

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo  
Artesanías de Colombia S.A.  
Centro Colombiano de Diseño para la Artesanía y las Pymes.

Proyecto empresarial de innovación y desarrollo técnico

**“Diseño e Innovación Tecnológica  
aplicados en el proceso de desarrollo  
del sector artesanal y la ejecución del plan de transferencia aprobado  
por el SENA”**

**Asesoría para el rescate de producto y técnicas  
tradicionales y mejoramiento artesanal actual a partir  
del perfeccionamiento de la talla en madera en la  
comunidad Emberá Duma de Bahía Solano Chocó.**

**Anexo  
fichas técnicas de producto y planos técnicos**

**Dora Emilia Sánchez  
Diseñadora Industrial**

Convenio de cooperación y asistencia técnica y financiera No. 2051720  
entre el SENA – FONADE y Artesanías de Colombia



Septiembre2006

	<b>FORMATO</b>  <b>Ficha de Producto</b>	CODIGO: FORASD 08 FECHA: 2004 06 04		 
		VERSION: 1	Página 1 de 2	

**Subgerencia de Desarrollo - Centro de Diseño para la Artesanía y las Pymes**



Pieza: Utensilio de cocina	Artresano: Medardo Chanapi Machuca
Nombre: Cuchara	Grupo: Duma
Oficio: Talla en chonta (palma)	Departamento: Chocó
Tecnica: Talla en madera	Ciudad: Bahía Solano
Materia Prima: Chonta	Localidad/vereda: Duma
Certificado Hecho a Mano Si <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Resguardo: Indígena Emberá

Dimensiones Generales:		Produccion mes:
Largo (cm)	Diametro (cm)	Precio en Bogota:
Ancho (cm) 8	Peso (gr)	Unitario \$ 20.000
Alto (cm) 47	Color Natural	Por mayor \$

Observaciones: Pieza de mejoramiento del producto actual

Responsable: Dora Emilia Sánchez	Fecha: marzo2006
----------------------------------	------------------

Referente(s)  Muestra  Línea  Empaque

	<b>FORMATO</b>  <b>Ficha de Producto</b>	CODIGO: FORASD 08 FECHA: 2004 06 04		 
		VERSION: 1	Página 1 de 2	

**Subgerencia de Desarrollo - Centro de Diseño para la Artesanía y las Pymes**



Pieza: Bastón	Artresano: Gilberto Mecha
Nombre: Mango Zariquella	Grupo: Duma
Oficio: Talla en madera	Departamento: Chocó
Tecnica: Ensamble de maderas y talla	Ciudad: Bahía Solano
Materia Prima	Localidad/vereda: Duma
Certificado Hecho a Mano Si <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Resguardo: Indígena Emberá

Dimensiones Generales:		Produccion mes: por encargo
Largo (cm)	Diametro (cm)	Precio en Bogota:
Ancho (cm) 4	Peso (gr)	Unitario \$ 30.000
Alto (cm) 95	Color: Natural	Por mayor \$

Observaciones: Pieza de mejoramiento del producto actual

Responsable: Dora Emilia Sánchez	Fecha: marzo2006
----------------------------------	------------------

Referente(s)  Muestra  Línea  Empaque

	<b>FORMATO</b>  <b>Ficha de Producto</b>	<b>CODIGO:</b> FORASD 08 <b>FECHA:</b> 2004 06 04		 
		<b>VERSION:</b> 1	Página 1 de 2	

**Subgerencia de Desarrollo - Centro de Diseño para la Artesanía y las Pymes**



Pieza: Bastón ceremonial	Artresano: Adela Mecha
Nombre: Mujer Emberá	Grupo: Duma
Oficio: Talla en madera	Departamento: Chocó
Tecnica: Talla en madera	Ciudad: Bahía Solano
Materia Prima: Cedro	Localidad/vereda: Duma
Certificado Hecho a Mano Si <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Resguardo: Indígena Emberá

Dimensiones Generales:		Produccion mes: Por encargo
Largo (cm)	Diametro (cm)	Precio en Bogota:
Ancho (cm)	Peso (gr)	Unitario \$ 20.000
Alto (cm)	Color Natural	Por mayor \$

Observaciones: Pieza de mejoramiento del producto actual

Responsable: Dora Emilia Sánchez	Fecha: marzo2006
----------------------------------	------------------

Referente(s)  Muestra  Línea  Empaque

	<b>FORMATO</b>  <b>Ficha de Producto</b>	CODIGO: FORASD 08 FECHA: 2004 06 04		 
		VERSION: 1	Página 1 de 2	

**Subgerencia de Desarrollo - Centro de Diseño para la Artesanía y las Pymes**



Pieza: Banco Ceremonial	Artresano: Medardo Chanapi Machuca
Nombre: Hoja (Kidua)	Grupo: Duma
Oficio: Talla en madera	Departamento: Chocó
Técnica: Talla en madera	Ciudad: Bahía Solano
Materia Prima: balsa y jagua	Localidad/vereda: Duma
Certificado Hecho a Mano Si <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Resguardo: Indígena Emberá

Dimensiones Generales:		Producción mes: 15
Largo (cm) 38	Díametro (cm)	Precio en Bogotá:
Ancho (cm) 16	Peso (gr)	Unitario \$ 33.000 aprox
Alto (cm) 15	Color Blanco y negro	Por mayor \$

Observaciones: El costo del banco es aproximado pues el banco se talló fresco y pesa más que cuando está seco. Precio Bogotá: aeropuerto aeropuerto

Responsable: Dora Emilia Sánchez	Fecha: marzo 2006
----------------------------------	-------------------

Referente(s)  Muestra  Línea  Empaque

	<b>FORMATO</b>  <b>Ficha de Producto</b>	CODIGO: FORASD 08 FECHA: 2004 06 04		 
		VERSION: 1	Página 1 de 2	

**Subgerencia de Desarrollo - Centro de Diseño para la Artesanía y las Pymes**



Pieza: Banco Ceremonial	Artresano: Milton Mecha Banuvi
Nombre: Huella de tigre (imamajini)	Grupo: Duma
Oficio: Talla en madera	Departamento: Chocó
Técnica: Talla en madera	Ciudad: Bahía Solano
Materia Prima: balsa y jagua	Localidad/vereda: Duma
Certificado Hecho a Mano Si <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Resguardo: Indígena Emberá

Dimensiones Generales:	Producción mes: 15
Largo (cm) 41	Díámetro (cm)
Ancho (cm) 15	Peso (gr)
Alto (cm) 16	Color Blanco y negro
	Precio en Bogotá: Unitario \$ 33.000 aprox
	Por mayor \$

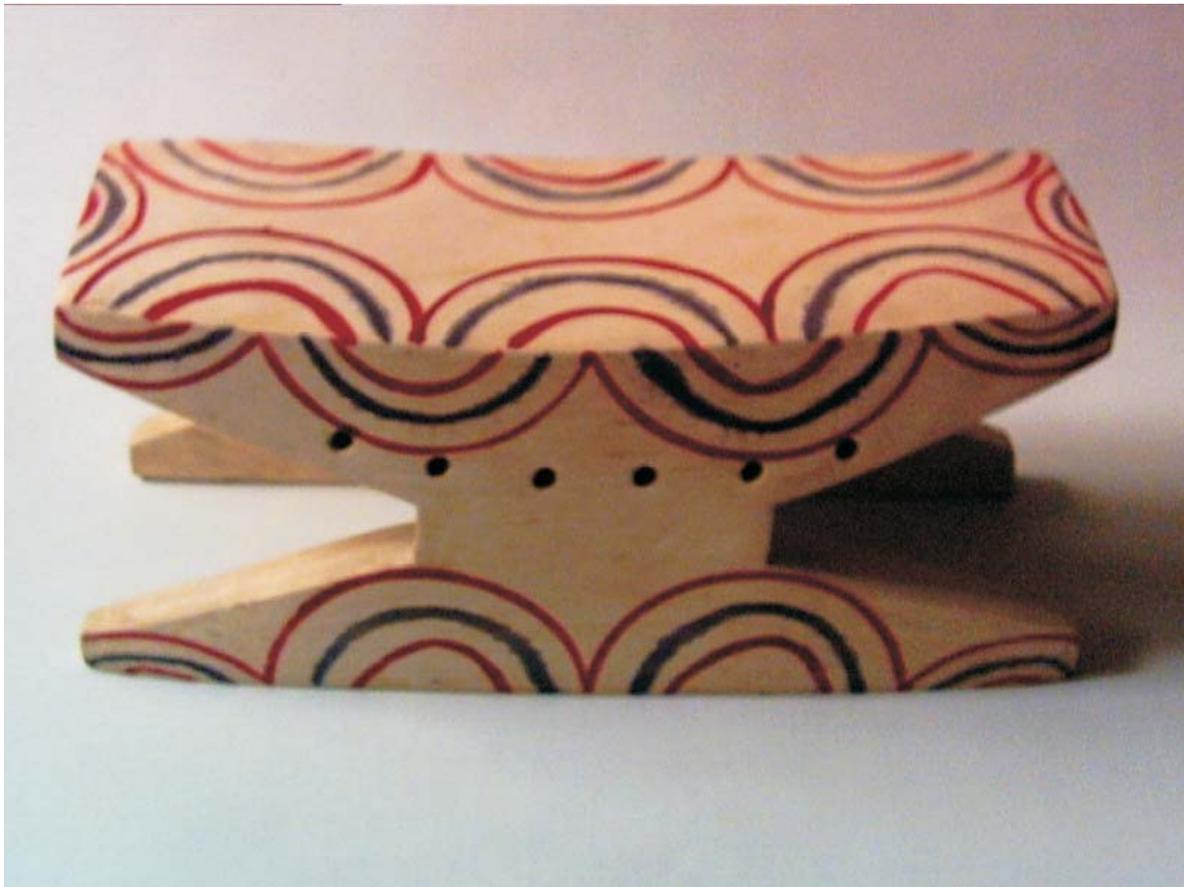
Observaciones: El costo del banco es aproximado pues el banco se talló fresco y pesa más que cuando está seco. Precio Bogotá: aeropuerto aeropuerto

Responsable: Dora Emilia Sánchez	Fecha: marzo2006
----------------------------------	------------------

Referente(s)  Muestra  Línea  Empaque

	<b>FORMATO</b>  <b>Ficha de Producto</b>	CODIGO: FORASD 08 FECHA: 2004 06 04		 
		VERSION: 1	Página 1 de 2	

**Subgerencia de Desarrollo - Centro de Diseño para la Artesanía y las Pymes**



Pieza: Banco Ceremonial	Artresano: Gilberto Mecha
Nombre: Círculos (juajuandrú)	Grupo: Duma
Oficio: Talla en madera	Departamento: Chocó
Técnica: Talla en madera	Ciudad: Bahía Solano
Materia Prima: balsa y jagua	Localidad/vereda: Duma
Certificado Hecho a Mano Si <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Resguardo: Indígena Emberá

Dimensiones Generales:	Producción mes: 3
Largo (cm) 44	Diametro (cm)
Ancho (cm) 18.5	Peso (gr)
Alto (cm) 20	Color Blanco, negro, rojo.
	Precio en Bogotá: Unitario \$ 60.000 aprox
	Por mayor \$

Observaciones: El costo del banco es aproximado pues el banco se talló fresco y pesa más que cuando está seco. Precio Bogotá: aeropuerto aeropuerto

Responsable: Dora Emilia Sánchez	Fecha: marzo 2006
----------------------------------	-------------------

Referente(s)  Muestra  Línea  Empaque

	<b>FORMATO</b>  <b>Ficha de Producto</b>	CODIGO: FORASD 08 FECHA: 2004 06 04		 
		VERSION: 1	Página 1 de 2	

**Subgerencia de Desarrollo - Centro de Diseño para la Artesanía y las Pymes**



Pieza: Banco Ceremonial	Artresano: Medardo Chanapi Machuca
Nombre: Cruz (Kuruso)	Grupo: Duma
Oficio: Talla en madera	Departamento: Chocó
Técnica: Talla en madera	Ciudad: Bahía Solano
Materia Prima: balso y jagua	Localidad/vereda: Duma
Certificado Hecho a Mano Si <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Resguardo: Indígena Emberá

Dimensiones Generales:	Producción mes: 15
Largo (cm) 48	Díámetro (cm)
Ancho (cm) 19	Peso (gr)
Alto (cm) 19	Color Blanco y negro
	Precio en Bogotá: Unitario \$ 60.000 aprox
	Por mayor \$

Observaciones: El costo del banco es aproximado pues el banco se talló fresco y pesa más que cuando está seco. Precio Bogotá: aeropuerto aeropuerto

Responsable: Dora Emilia Sánchez	Fecha: marzo2006
----------------------------------	------------------

Referente(s)  Muestra  Línea  Empaque

	<b>FORMATO</b>  <b>Ficha de Producto</b>	CODIGO: FORASD 08 FECHA: 2004 06 04		 
		VERSION: 1	Página 1 de 2	

**Subgerencia de Desarrollo - Centro de Diseño para la Artesanía y las Pymes**



Pieza: Banco Ceremonial	Artesano: José Nicolás Mecha
Nombre: Serpiente Jepá (Duma)	Grupo: Duma
Oficio: Talla en madera	Departamento: Chocó
Técnica: Talla en madera	Ciudad: Bahía Solano
Materia Prima: balsa y jagua	Localidad/vereda: Duma
Certificado Hecho a Mano Si <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Resguardo: Indígena Emberá

Dimensiones Generales:	Produccion mes: 15
Largo (cm) 39	Diametro (cm)
Ancho (cm) 26	Peso (gr)
Alto (cm) 20	Color Blanco y negro
	Precio en Bogota: Unitario \$60.000 aprox
	Por mayor \$

Observaciones: El costo del banco es aproximado pues el banco se talló fresco y pesa más que cuando está seco. Precio Bogotá: aeropuerto aeropuerto

Responsable: Dora Emilia Sánchez	Fecha: marzo2006
----------------------------------	------------------

Referente(s)  Muestra  Línea  Empaque

	<b>FORMATO</b>  <b>Ficha de Producto</b>	<b>CODIGO:</b> FORASD 08 <b>FECHA:</b> 2004 06 04		 
		<b>VERSION:</b> 1	Página 1 de 2	

**Subgerencia de Desarrollo - Centro de Diseño para la Artesanía y las Pymes**



Pieza: Banco Ceremonial	Artresano: Medardo Chanapi Machuca
Nombre: Cruz (Kurusu)	Grupo: Duma
Oficio: Talla en madera	Departamento: Chocó
Técnica: Talla en madera	Ciudad: Bahía Solano
Materia Prima: balso y jagua	Localidad/vereda: Duma
Certificado Hecho a Mano Si <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Resguardo: Indígena Emberá

Dimensiones Generales:		Producción mes: 15
Largo (cm) 48	Diametro (cm)	Precio en Bogotá:
Ancho (cm) 19	Peso (gr)	Unitario \$ 60.000 aprox
Alto (cm) 19	Color Blanco y negro	Por mayor \$

Observaciones: El costo del banco es aproximado pues el banco se talló fresco y pesa más que cuando está seco. Precio Bogotá: aeropuerto aeropuerto
Pieza de mejoramiento del producto actual

Responsable: Dora Emilia Sánchez	Fecha: marzo 2006
----------------------------------	-------------------

Referente(s)  Muestra  Línea  Empaque



**FORMATO**  
**Ficha de Dibujo y Planos Técnicos**

CODIGO: FORASD 07

FECHA: 2004 06 04

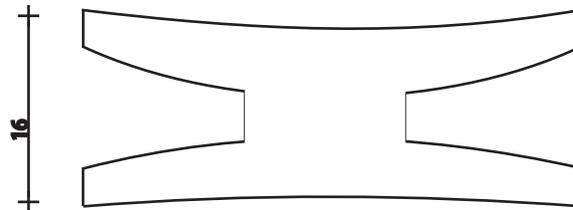
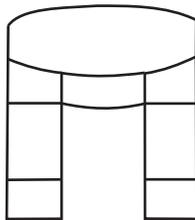
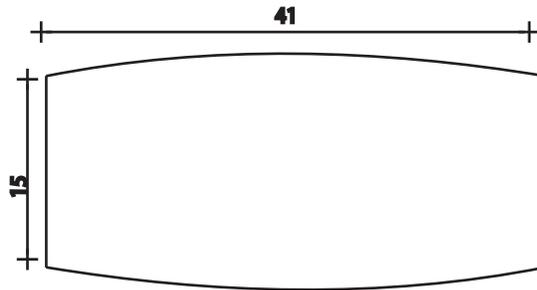
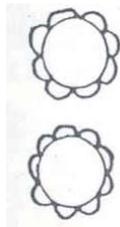
VERSION 1

Página 1 de 2



**Subgerencia de Desarrollo - Centro de Diseño para la Artesanía y las Pymes**

**HUELLA DE TIGRE**



Pieza: Banco Ceremonial	Línea: Jaibana	ESC. (Cm):	PL.
Nombre: Huella de tigre ( imamajiru)	Referencia:		
Oficio: Talla en madera	Materia Prima: Balso ( <i>ochroma lagopus</i> )		
Técnica: Talla en madera			

<b>Proceso de Producción:</b>
1) Afilado de herramientas
2) Corte de trozo a trabajar
3) Desbastado bloque rectangular
4) Medidas y proporciones
5) Cepillado de las cuatro caras del bloque, dependiendo curvatura
6) Talla de la parte inferior y definición de las patas
7) Pulido, preparación y aplicación diseños tradicionales del banco

<b>Observaciones:</b>
Materia Prima: Se consigue en el monte empleando 6 horas y 3 personas para transportar el árbol.
Herramientas: Machete, cuchillo, hacha, formones rudimentarios y lija 3 calibres.
Tinte: Se toman los frutos cerca de la comunidad: con jagua ( <i>Genipa americana</i> ) se obtiene tinte negro y con bija ( <i>Bixa orellana</i> ) se obtiene tinte roja. ( fruto de cosecha)

Responsable: Dora Emilia Sánchez	Fecha: Marzo de 2006
----------------------------------	----------------------

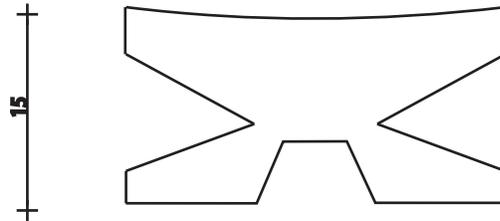
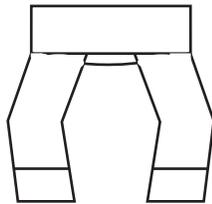
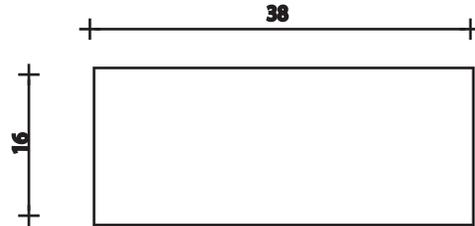
Referente(s)

Muestra  Línea  Empaque

	<b>FORMATO</b>  <b>Ficha de Dibujo y Planos Técnicos</b>	CODIGO: FORASD 07 FECHA: 2004 06 04	 
		VERSION 1	

**Subgerencia de Desarrollo - Centro de Diseño para la Artesanía y las Pymes**

## HOJA



Pieza: Banco Ceremonial	Línea: Jaibana	ESC. (Cm):	PL.
Nombre: Hoja (Kidua)	Referencia:		
Oficio: Talla en madera	Materia Prima: Balso ( <i>Ochroma lagopus</i> )		
Técnica: Talla en madera			

<b>Proceso de Producción:</b>
1) Afilado de herramientas
2) Corte de trozo a trabajar
3) Desbastado bloque rectangular
4) Medidas y proporciones
5) Cepillado de las cuatro caras del bloque, dependiendo curvatura
6) Talla de la parte inferior y definición de las patas
7) Pulido, preparación y aplicación diseños tradicionales del banco

<b>Observaciones:</b>
Materia Prima: Se consigue en el monte empleando 6 horas y 3 personas para transportar el árbol.
Herramientas: Machete, cuchillo, hacha, formones rudimentarios y lija 3 calibres.
Tinte: Se toman los frutos cerca de la comunidad: con jagua ( <i>Genipa americana</i> ) se obtiene tinte negro y con bija ( <i>Bixa orellana</i> ) se obtiene tinte rojo. ( fruto de cosecha)

Responsable: Dora Emilia Sánchez	Fecha: Marzo de 2006
----------------------------------	----------------------

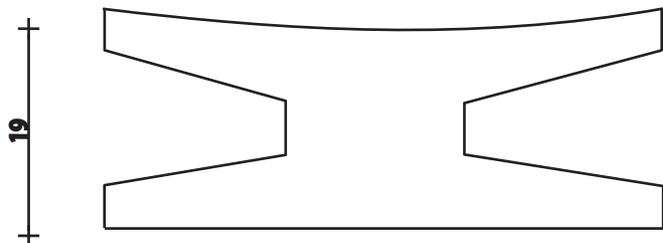
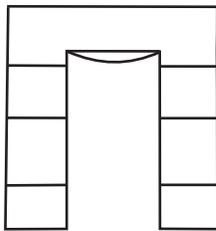
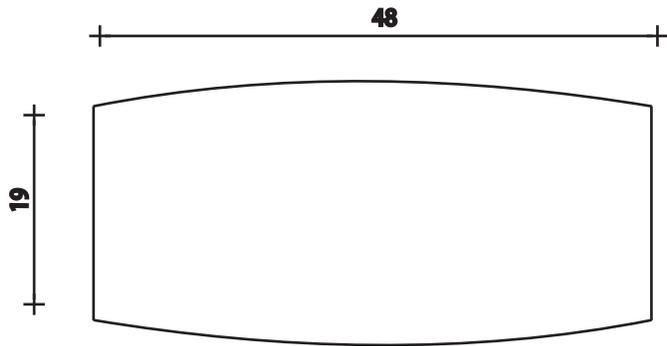
Referente(s)

Muestra
  Línea
  Empaque

	<b>FORMATO</b>  <b>Ficha de Dibujo y Planos Técnicos</b>	CODIGO: FORASD 07 FECHA: 2004 06 04	
		VERSION 1	

**Subgerencia de Desarrollo - Centro de Diseño para la Artesanía y las Pymes**

# KURUSO



Pieza: Banco Ceremonial	Línea: Jaibana	ESC. (Cm):	PL.
Nombre: Cruz (Kuruso)	Referencia:		
Oficio: Talla en madera	Materia Prima: Balso ( <i>Ochroma lagopus</i> )		
Técnica: Talla en madera			

<b>Proceso de Producción:</b>
1) Afilado de herramientas
2) Corte de trozo a trabajar
3) Desbastado bloque rectangular
4) Medidas y proporciones
5) Cepillado de las cuatro caras del bloque, dependiendo curvatura
6) Talla de la parte inferior y definición de las patas
7) Pulido, preparación y aplicación diseños tradicionales del banco

<b>Observaciones:</b>
Materia Prima: Se consigue en el monte empleando 6 horas y 3 personas para transportar el árbol.
Herramientas: Machete, cuchillo, hacha, formones rudimentarios y lija 3 calibres.
Tinte: Se toman los frutos cerca de la comunidad: con jagua ( <i>Genipa americana</i> ) se obtiene tinte negro y con bija ( <i>Bixa orellana</i> ) se obtiene tinte rojo. ( fruto de cosecha)

Responsable: Dora Emilia Sánchez	Fecha: Marzo de 2006
----------------------------------	----------------------

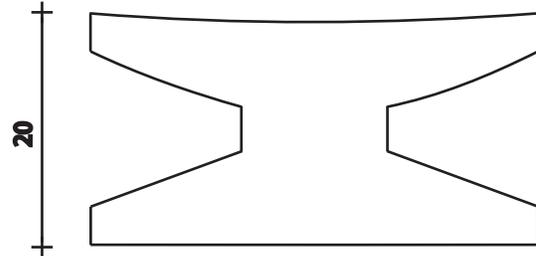
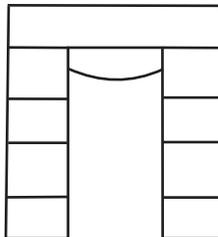
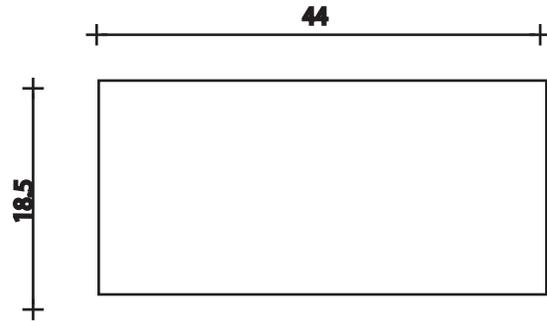
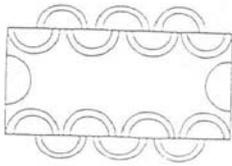
Referente(s)

Muestra
  Línea
  Empaque

	<b>FORMATO</b>  <b>Ficha de Dibujo y Planos Técnicos</b>	CODIGO: FORASD 07 FECHA: 2004 06 04		
		VERSION 1	Página 1 de 2	

**Subgerencia de Desarrollo - Centro de Diseño para la Artesanía y las Pymes**

# LA CASA CIRCULOS



Pieza: Banco Ceremonial	Línea: Jaibana	ESC. (Cm):	PL.
Nombre: Círculos (juajuadrú)	Referencia:		
Oficio: Talla en madera	Materia Prima: Balso ( <i>Ochroma lagopus</i> )		
Técnica: Talla en madera			

<b>Proceso de Producción:</b>
1) Afilado de herramientas
2) Corte de trozo a trabajar
3) Desbastado bloque rectangular
4) Medidas y proporciones
5) Cepillado de las cuatro caras del bloque, dependiendo curvatura
6) Talla de la parte inferior y definición de las patas
7) Pulido, preparación y aplicación diseños tradicionales del banco

<b>Observaciones:</b>
Materia Prima: Se consigue en el monte empleando 6 horas y 3 personas para transportar el árbol.
Herramientas: Machete, cuchillo, hacha, formones rudimentarios y lija 3 calibres.
Tinte: Se toman los frutos cerca de la comunidad: con jagua ( <i>Genipa americana</i> ) se obtiene tinte negro y con bija ( <i>Bixa orellana</i> ) se obtiene tinte rojo. ( fruto de cosecha)

Responsable: Dora Emilia Sánchez	Fecha: Marzo de 2006
----------------------------------	----------------------

Referente(s)

Muestra  
  Línea  
  Empaque



**FORMATO**  
**Ficha de Dibujo y Planos Técnicos**

CODIGO: FORASD 07

FECHA: 2004 06 04

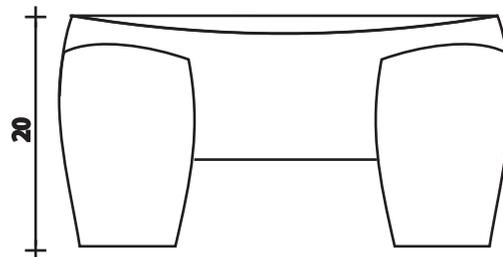
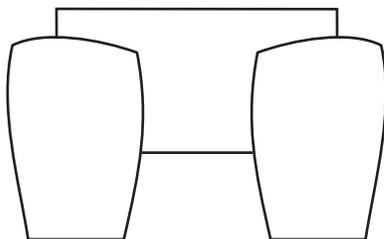
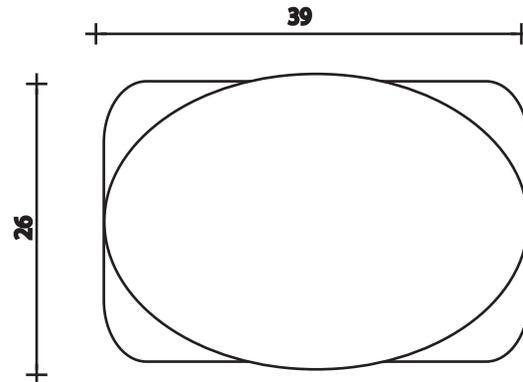
VERSION 1

Página 1 de 2



**Subgerencia de Desarrollo - Centro de Diseño para la Artesanía y las Pymes**

**JEP SERPIENTE**



Pieza: Banco Ceremonial	Línea: Jaibana	ESC. (Cm):	PL.
Nombre: Serpiente (jepá, damú)	Referencia:		
Oficio: Talla en madera	Materia Prima: Balso ( <i>Ochroma lagopus</i> )		
Técnica: Talla en madera			

<b>Proceso de Producción:</b>
1) Afilado de herramientas
2) Corte de trozo a trabajar
3) Desbastado bloque rectangular
4) Medidas y proporciones
5) Cepillado de las cuatro caras del bloque, dependiendo curvatura
6) Talla de la parte inferior y definición de las patas
7) Pulido, preparación y aplicación diseños tradicionales del banco

<b>Observaciones:</b>
Materia Prima: Se consigue en el monte empleando 6 horas y 3 personas para transportar el árbol.
Herramientas: Machete, cuchillo, hacha, formones rudimentarios y lija 3 calibres.
Tinte: Se toman los frutos cerca de la comunidad: con jagua ( <i>Genipa americana</i> ) se obtiene tinte negro y con bija ( <i>Bixa orellana</i> ) se obtiene tinte rojo. ( fruto de cosecha)

Responsable: Dora Emilia Sánchez	Fecha: Marzo de 2006
----------------------------------	----------------------

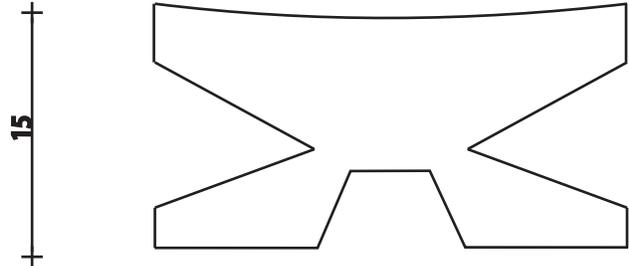
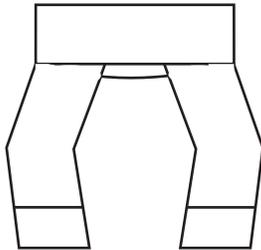
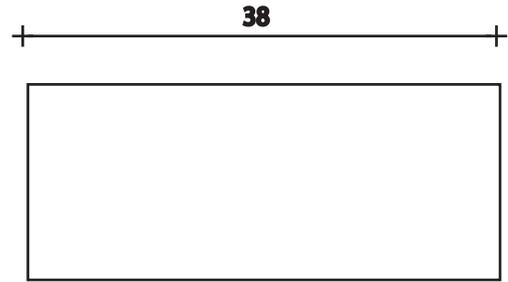
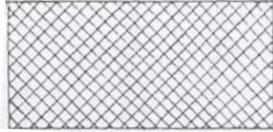
Referente(s)

Muestra    Línea    Empaque

	<b>FORMATO</b>  <b>Ficha de Dibujo y Planos Técnicos</b>	CODIGO: FORASD 07 FECHA: 2004 06 04	
		VERSION 1	

**Subgerencia de Desarrollo - Centro de Diseño para la Artesanía y las Pymes**

# CAIM N NEGRO



Pieza: Banco Ceremonial	Línea: Jaibana	ESC. (Cm):	PL.
Nombre: Huella de tigre ( imamajine)	Referencia:		
Oficio: Talla en madera	Materia Prima: Balso ( <i>Ochroma lagopus</i> )		
Técnica: Talla en madera			

<b>Proceso de Producción:</b>
1) Afilado de herramientas
2) Corte de trozo a trabajar
3) Desbastado bloque rectangular
4) Medidas y proporciones
5) Cepillado de las cuatro caras del bloque, dependiendo curvatura
6) Talla de la parte inferior y definición de las patas
7) Pulido, preparación y aplicación diseños tradicionales del banco

<b>Observaciones:</b>
Materia Prima: Se consigue en el monte empleando 6 horas y 3 personas para transportar el árbol.
Herramientas: Machete, cuchillo, hacha, formones rudimentarios y lija 3 calibres.
Tinte: Se toman los frutos cerca de la comunidad: con jagua ( <i>Genipa americana</i> ) se obtiene tinte negro y con bija ( <i>Bixa orellana</i> ) se obtiene tinte roja. ( fruto de cosecha)

Responsable: Dora Emilia Sánchez	Fecha: Marzo de 2006
----------------------------------	----------------------

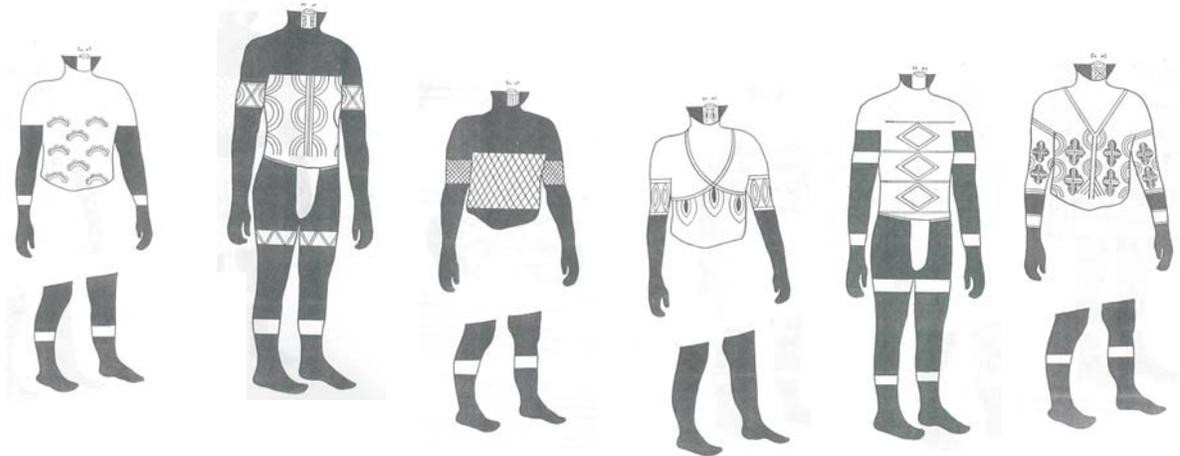
Referente(s)

Muestra  
  Línea  
  Empaque

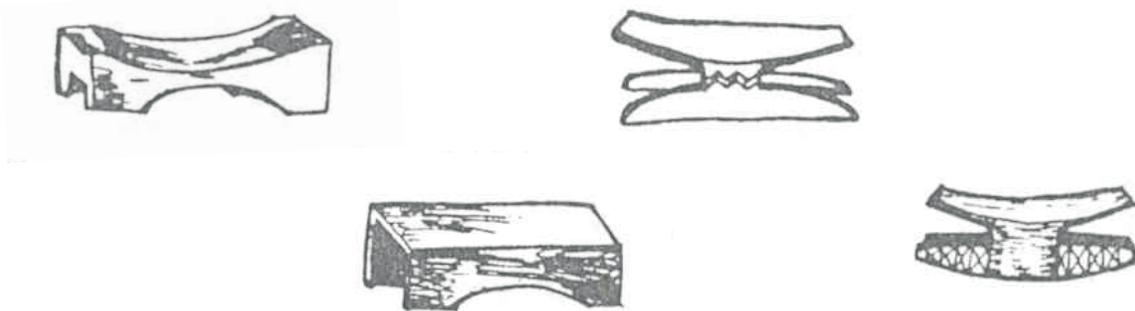
	<b>FORMATO</b>  <b>Ficha de Dibujo y Planos Técnicos</b>	CODIGO: FORASD 07 FECHA: 2004 06 04	 
		VERSION 1	

**Subgerencia de Desarrollo - Centro de Diseño para la Artesanía y las Pymes**

## Diseños del cuerpo (Kipará)



## Bancos ceremoniales tradicionales de la cultura Emberá



Pieza:	Línea:	ESC. (Cm):	PL.
Nombre:	Referencia:		
Oficio:	Materia Prima:		
Técnica:			

Proceso de Producción:

Observaciones:
Referentes : Ilustraciones tomadas del libro Kipará de Astrid Ulloa.

Responsable:	Fecha:
--------------	--------

Referente(s)   
  Muestra  
  Línea  
  Empaque